

CHANDOS

BRITISH
VIOLIN SONATAS
VOLUME ONE
WALTON
FERGUSON
BRITTEN

TASMIN LITTLE VIOLIN
PIERS LANE PIANO





© David Farrell / Lebrecht Music & Arts Photo Library

Sir William Walton, right, with Yehudi Menuhin, 1978

British Violin Sonatas, Volume 1

Howard Ferguson (1908 – 1999)

Sonata No. 2, Op. 10 (1946)

16:57

for Violin and Piano

To D.M., and J.M. de N.

- | | | | |
|--------------|-----|---|------|
| <div>1</div> | I | Andante – Poco allegro | 5:51 |
| <div>2</div> | II | Adagio – Più mosso – Ancora più mosso – Tempo I | 5:14 |
| <div>3</div> | III | Allegro vivo – Poco adagio – Tempo I | 5:51 |

Benjamin Britten (1913 – 1976)

Suite, Op. 6 (1934 – 35)

15:47

for Violin and Piano

- | | | | |
|--------------|-----|---|------|
| <div>4</div> | | Introduction. Andante maestoso – | 0:29 |
| <div>5</div> | I | March. Allegro alla marcia | 2:36 |
| <div>6</div> | II | Moto perpetuo. Allegro molto e con fuoco – Agitato – Animato – Molto animato – Sempre molto mosso | 3:04 |
| <div>7</div> | III | Lullaby. Lento tranquillo – Poco meno mosso – Tempo I | 4:37 |

- | | | |
|---|--|------|
| <div style="border: 1px solid black; width: 15px; height: 15px; display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-bottom: 5px;">8</div> | IV Waltz. Alla Valse, Vivace e rubato – A tempo più comodo –
Tempo I – Animato – Poco meno mosso – A tempo rubato –
Animato molto subito – Meno mosso – Animato molto –
Molto meno mosso – Tempo I, molto comodo –
Tempo I – Molto animato – Lento – Allegro –
Tempo I, animando e crescendo – Presto | 4:59 |
|---|--|------|

Sir William Walton (1902 – 1983)

9	I Allegro tranquillo – Con moto – Più animato – A tempo (Con moto) – Animato – A tempo I – Con moto	11:17
---	--	-------

9	Sonata (1947 – 49) for Violin and Piano Edited by Hugh Macdonald To Diana and Griselda	22:39
---	---	-------

10	II	Variazioni Tema. Andante – Variazione I. A tempo poco più mosso – Variazione II. Quasi improvvisando – Con moto – Variazione III. Alla marcia molto vivace – Variazione IV. Allegro molto – Variazione V. Allegretto con moto – Poco meno mosso e rubato – Variazione VI. Scherzando – Variazione VII. Andante tranquillo – Coda. Molto vivace – Presto	11:21
		Two Pieces (1948–50) for Violin and Piano Edited by Hugh Macdonald To Vivien and Larry	5:46
11	I	Canzonetta. Moderato	3:31
12	II	Scherzetto. Molto vivace	2:16
			TT 61:39

Tasmin Little violin
Piers Lane piano

British Violin Sonatas: Volume 1

Ferguson: Violin Sonata No. 2

Born in Belfast, Howard Ferguson (1908–1999) studied composition, piano, and conducting at the Royal College of Music in London, and later led a richly varied musical life that embraced composition, performance, musicology, and editing. His early compositions were strongly influenced by both Vaughan Williams and what he described as the 'clarity of mind and rigorous intellect' which he encountered in the teaching of R.O. Morris at the RCM, with its firm emphasis on finely controlled craftsmanship. Ferguson later taught composition at the Royal Academy of Music (1948–63), where his own pupils included Richard Rodney Bennett. Ferguson's preoccupation with technical finesse meant that he was a slow and meticulous composer, who produced only twenty works before he decided – as a result of his lack of sympathy with the modernist trends of a younger generation – to abandon composition altogether in 1959. In the 1960s he diverted his energies wholeheartedly into the editing of early keyboard music, and it is for his legacy in this field that he has been most widely remembered.

During the Second World War, Ferguson planned and ran, with Myra Hess, the National Gallery's famous series of lunchtime concerts. As a result of this initiative he befriended the violinist Yfrah Neaman, who became his duo partner. Ferguson had already written a Violin Sonata in 1931, which had been given its first performance at the Wigmore Hall by Isolde Menges and Harold Samuel (his mentor and piano teacher at the RCM), and for Neaman he now wrote his Violin Sonata No. 2. Premiered by Neaman and Ferguson at The Hague in 1946, this was the first composition by Ferguson since the war, and his first since he completed his well-known set of Five Bagatelles for solo piano (1944). Violin Sonata No. 2 is typical of Ferguson's work in its distinctive combination of a sense of anxiety and intensely economical motivic working: Gerard McBurney wrote that the piece 'seems, in the very act of making itself, to be devouring itself'. The sonata fully bears out Edmund Rubbra's earlier assertion, in an article published in 1938, that Ferguson was amply capable of producing 'works of individual character, of fine craftsmanship and of

sincerity of feeling' with 'no need to envy the lot of more facile writers'. Among the sonata's later performances was a memorable interpretation by Isaac Stern and Myra Hess, broadcast by the BBC from the Edinburgh Festival in 1960.

Walton: Violin Sonata / Two Pieces

The solitary Violin Sonata was the first composition that Sir William Walton (1902 – 1983) completed after his whirlwind romance with and marriage to Susana Gil Passo, whom he had met in her native Argentina in 1948, and he worked on the score during the first year they spent living together on the island of Ischia in the Bay of Naples. The sonata was a gesture of thanks to Yehudi Menuhin for having lent Walton 1000 Swiss francs to pay for medical investigations for his previous love, the late Alice Wimborne, who had fallen seriously ill with suspected cancer while they were in Lucerne in 1947 and unable to access foreign funds. The sonata deal was brokered by Menuhin's wife, Diana, whom Walton fortuitously encountered on a train journey whilst in Switzerland. He found composing the work uncongenial to begin with, reporting in a letter to Diana's sister, Griselda, in August 1948 that the piece was 'not going at all well' and that he had nearly abandoned

the movement on which he was currently working; in September he updated her by declaring,

I fear the Sonata is a dud, but don't as
yet tell Yehudiana in case she wants the
1000 francs back!

The score, which was dedicated to both Diana and Griselda, was finished in the summer of 1949, and first performed by Menuhin and Louis Kentner (Griselda's husband) at Zurich's Tonhalle on 30 September, an occasion which resulted in Walton's decision to jettison one of the original three movements. The revised version of the sonata was first heard at London's Drury Lane Theatre on 5 February 1950; for the sonata's publication, the violin part was edited by Menuhin (whose bowings sometimes contradicted Walton's phrase markings), and a fresh edition for the collected edition of Walton's works was prepared by Hugh Macdonald in 2008.

Although the theme on which Walton based the second movement ends with a twelve-note phrase (first heard in octaves in the piano part and subsequently transformed in the coda-like endings of the individual variations), the idiom of his sonata is in essence solidly tonal, and as lyrical in conception as that of his earlier concertos for viola (1929) and violin (1939). Like Ferguson's, his relatively conventional compositional technique meant

that by this stage in his career Walton was feeling increasingly isolated from the strong current of musical modernism then prevalent, and he considered that the lukewarm reception which the sonata received in the press was the result of a widespread view that his style had become dated. The sonata is unorthodox, however, in its two-movement format: both movements are substantial, and this may be why Walton discarded the two-minute 'Scherzetto' which he had originally sandwiched between them. The 'Scherzetto' was nevertheless published separately as one of the Two Pieces for Violin and Piano, the other being a 'Canzonetta' based on the mediaeval troubadour theme 'Amours me fait comencier une chancon novele', which is preserved in the *Cangé Chansonnier* (a manuscript collection of courtly lyric chansons). Dedicated to the actress Vivien Leigh and her husband, Laurence Olivier, the Two Pieces were first performed by Frederick Grinke and Ernest Lush in a BBC Third Programme broadcast on 27 September 1950.

Britten: Suite

In her memoirs, Lady Walton recalled that when her husband promised to write his sonata for Menuhin, the impatient violinist marched the composer to a nearby music shop in order to buy him manuscript paper

and pencils. The shop's window happened to be displaying numerous scores by Benjamin Britten (1913 – 1976), whose opera *Peter Grimes* was receiving its Lucerne premiere, and Walton (who resented the younger composer's success, and had been responsible for egregiously scotching an early plan to record *Grimes*) mischievously turned a large publicity photograph of Britten face downwards before he left the shop. Long before Britten became famous as an opera composer, his compositional precocity had been abundantly evident in a series of youthful instrumental works marked by their technical brilliance, none more virtuosic than the Suite, Op. 6 for Violin and Piano.

Britten began sketching the music of the Suite in November 1934 while in Vienna with his mother (who was making a concerted effort to introduce her son to influential Continental musicians), and finished the 'March' movement just four days later. Back in his native Suffolk, the normally decisive prodigy showed uncharacteristic hesitancy over the format of the piece, which went through several reconsiderations. He continued work on the music in December, his diary musings suggesting that he had been uncertain whether or not to compose a slow movement, which now took shape as a 'Lullaby'. A 'Waltz' was then added to

the two pieces, and on 17 December Henri Temianka and Betty Humby performed all three movements at the Wigmore Hall. In May and June the following year, by which time he was already involved in scoring documentaries for the GPO Film Unit, Britten added a 'Moto perpetuo' movement and a brief 'Introduction', and also sought the advice of his private composition teacher and mentor, Frank Bridge. At this point, the Suite became associated with the Spanish violinist Antonio Brosa, who performed it in its complete form for the first time in a BBC broadcast on 13 March 1936, with the composer at the keyboard. The first public performance was given by the same artists on 21 April at the Casal del Metge, Barcelona, as part of the Festival of the International Society for Contemporary Music.

Britten was still uncertain about the definitive shape of the Suite in April 1976, just eight months before his death, when he decided to republish it in its original three-movement form (under the title Three Pieces from 'Suite op. 6'). A note in the new edition stated that copies of the full version of the Suite could still be obtained via 'special order direct from the publisher'. The loss on this occasion of the bubbling 'Moto perpetuo' was particularly regrettable, as its nervously displaced accents and sighing melodic

fragments provide a fascinating glimpse ahead to the composer's later style.

© 2013 Mervyn Cooke

Enjoying a flourishing career that has taken her to every continent and major orchestra around the world, **Tasmin Little** OBE continues to champion seldom-performed repertoire, notably Ligeti's challenging Concerto which she has performed with Sir Simon Rattle and the Berlin Philharmonic Orchestra, among others. Artistic Director of the hugely successful 'Delius Inspired' Festival in 2006, broadcast for a week on BBC Radio 3, two years later she began her first year as Artistic Director of the annual 'Spring Sounds' Festival. All the while she continued her campaign to bring classical music to a wider audience with her ambitious project 'The Naked Violin', a recording released exclusively for download, free of charge on her website, for which she won the 2008 *Classic FM / Gramophone* Award for Audience Innovation. Her extensive work in the community, performing and talking to thousands of young people and adults, has brought her critical acclaim from a growing audience, world media, music observers, and politicians alike. As a consequence, she was the subject of a television documentary

by the prestigious *South Bank Show*. Her discography, currently numbering more than twenty-five recordings, reflects her wide-ranging repertoire, which extends from Bruch and Brahms to Finzi, Karłowicz, and Arvo Pärt. Her recent acclaimed recording of Elgar's Violin Concerto for Chandos won the Critics' Award at the 2011 Classic Brit Awards. Tasmin Little is an Ambassador for The Prince's Foundation for Children and the Arts, President of the European String Teachers' Association, and a Fellow of the Guildhall School of Music and Drama. She has further received Honorary Degrees from the universities of Bradford, Leicester, Hertfordshire, and the City of London, and was appointed Officer of the Order of the British Empire in the Queen's 2012 Birthday Honours List. She plays a violin made by Guadagnini in 1757. www.tasminlittle.org.uk

The London-based Australian pianist **Piers Lane** AO enjoys a flourishing international career which has taken him to more than forty countries. In the past year alone he has given the world premiere performances of

Carl Vine's Second Piano Concerto with the Sydney Symphony Orchestra and London Philharmonic Orchestra, received a standing ovation for his performance of Busoni's monumental Piano Concerto at Carnegie Hall in New York, and performed Grieg's Concerto with the Melbourne Symphony Orchestra and John Ireland's Concerto with the Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi. His diverse discography, which numbers more than forty CDs, includes much admired recordings of rarely heard romantic piano concertos, complete sets of *Études* by Saint-Saëns, Scriabin, Henselt, and Moscheles, and the Piano Quintets by Elgar, Bloch, Harty, Bridge, and Dvořák with the Goldner String Quartet. His most recent release for Chandos features sonatas by Strauss and Respighi with the violinist Tasmin Little. Piers Lane is Artistic Director of the Australian Festival of Chamber Music and of the annual Myra Hess Day at the National Gallery in London. In the Queen's Diamond Jubilee Birthday Honours, he was made an Officer of the Order of Australia for distinguished services to the arts as pianist, mentor, and organiser. www.pierslane.com



© Paul Marc Mitchell

Tasmin Little

Britische Violinsonaten: Teil 1

Ferguson: Violinsonate Nr. 2

Howard Ferguson (1908 – 1999), im nordirischen Belfast geboren, studierte Komposition, Klavier und Dirigieren am Royal College of Music in London und führte danach als Komponist, Interpret, Musikologe und Editor ein abwechslungsreiches musikalisches Leben. Seine frühen Kompositionen standen unter dem deutlichen Einfluss seiner RCM-Lehrer Ralph Vaughan Williams und R.O. Morris, wobei ihn nach eigenen Worten besonders letzterer im Hinblick auf die Notwendigkeit der feinen Beherrschung von Kunstfertigkeit durch "Klarheit des Geistes und strengen Intellekt" nachhaltig beeindruckte. Später unterrichtete Ferguson selber Komposition an der Royal Academy of Music (1948 – 1963), wo er Richard Rodney Bennett zu seinen Schülern zählte. Fergusons Vertiefung in die technische Finesse bedeutete, dass er als Komponist langsam und akribisch arbeitete; letztlich brachte er nur zwanzig Werke hervor, bevor er 1959 aus mangelnder Resonanz mit den modernistischen Trends einer jüngeren Generation die Entscheidung traf, sich vollständig von der kompositorischen

Tätigkeit abzuwenden. In den sechziger Jahren widmete er seine ganze Energie der Edition früher Klaviermusik, und es ist seine Hinterlassenschaft in diesem Bereich, die seinen Namen heute in Erinnerung hält.

Während des Zweiten Weltkriegs organisierte Ferguson gemeinsam mit Myra Hess die berühmte Reihe von Mittagskonzerten in der National Gallery London. Aus einer diesbezüglichen Begegnung mit dem Geiger Yfrah Neaman entwickelte sich eine erfolgreiche musikalische Partnerschaft. Ferguson hatte bereits 1931 eine Violinsonate komponiert, die von Isolde Menges und Harold Samuel (seinem Mentor und Klavierlehrer an der RCM) in der Wigmore Hall uraufgeführt worden war, und für Neaman schrieb er nun die Violinsonate Nr. 2. Dieses von Neaman und Ferguson 1946 in Den Haag uraufgeführte Werk war seine erste Nachkriegsarbeit und seine erste Komposition seit den erfolgreichen Fünf Bagatellen für Klavier (1944). Die Violinsonate Nr. 2 verbindet markant und auf eine für das Schaffen Fergusons typische Weise ein Gefühl der Beklemmung mit spartanischer motivischer

Ausgestaltung. Wie Gerard McBurney schrieb, scheint sich das Stück im Prozess seiner Selbstgestaltung gleich wieder zu verschlingen. Die Sonate untermauert voll und ganz die von Edmund Rubbras bereits 1938 in einem Artikel vertretene Meinung, dass Ferguson durchaus imstande war, "Werke von Eigenart, anspruchsvoller Kunstfertigkeit und aufrichtiger Empfindung [hervorzubringen], ohne den Segen gewandterer Autoren beneiden zu müssen". Für einen Glanzpunkt in der Aufführungsgeschichte der Sonate sorgten Isaac Stern und Myra Hess in einem von der BBC ausgestrahlten Konzert bei den Edinburgher Festspielen 1960.

Walton: Violinsonate / Zwei Stücke

Die Violinsonate war die erste Komposition von Sir William Walton (1902 – 1983) nach seiner stürmischen Romanze und Heirat mit Susana Gil Passo, der er 1948 in ihrem heimatlichen Argentinien begegnet war. Das Paar ließ sich auf der Insel Ischia in der Bucht von Neapel nieder, wo er sich nun über die nächsten Monate hinweg mit dieser Partitur auseinandersetzte. Die Sonate war eine Danksagung an Yehudi Menuhin, der ihm 1000 Schweizer Franken für die ärztliche Behandlung seiner vorherigen (und inzwischen verstorbenen) Lebensgefährtin

Alice Wimborne geliehen hatte, nachdem sie 1947 in Luzern unter Krebsverdacht schwer erkrankt war, ohne auf ihre im Ausland festliegenden finanziellen Mittel zugreifen zu können. Die Sonate bot sich als elegante Notlösung an, als Walton auf einer Eisenbahnreise in der Schweiz durch Zufall der hilfsbereiten Ehefrau Menuhins, Diana, begegnete. Das Werk ging ihm anfänglich nur schwer von der Hand. In einem Brief an Dianas Schwester Griselda gestand er im August 1948, er käme mit dem Stück "gar nicht gut" voran, sodass er den Satz, an dem er gerade arbeitete, beinahe aufgegeben hätte; im September fügte er hinzu:

Ich fürchte, die Sonate ist eine Niete, aber
sagen Sie Yehudiana noch nichts davon,
für den Fall, dass sie die 1000 Franken
zurückverlangen könnte!

Er vollendete die Diana und Griselda gewidmete Partitur im Sommer 1949, aber nachdem Menuhin das Werk mit Griseldas Ehemann Louis Kentner am 30. September in der Tonhalle Zürich uraufgeführt hatte, beschloss Walton, einen der ursprünglich drei Sätze zu streichen. In ihrer revidierten Fassung kam die Sonate am 5. Februar 1950 im Drury Lane Theatre London erstmals zu Gehör; bevor das Werk im Druck erschien, überarbeitete Menuhin den Violinpart (seine Bogenführung widersprach gelegentlich den

Phrasierungszeichen Waltons), und 2008 besorgte Hugh Macdonald eine neue Edition für die Walton-Gesamtausgabe.

Obwohl Waltons Hauptthema für den zweiten Satz mit einer Zwölftonreihe schließt (erstmalig oktavenweise im Klavierpart zu hören und danach in den kodaähnlichen Ausklängen der einzelnen Variationen), hielt er die Sonate prinzipiell in einer tonal gediegenen Klangsprache und verfolgte dabei ein ähnlich lyrisches Konzept wie in seinen vorausgegangenen Orchesterkonzerten für Bratsche (1929) und Violine (1939). Ebenso wie im Fall Fergusons bedeutete seine relativ konventionelle Kompositionstechnik, dass sich auch Walton in diesem Stadium seiner Entwicklung zunehmend von der starken Gegenwartsströmung des musikalischen Modernismus isoliert fühlte; die indifferente Reaktion der Kritik auf das neue Werk war für ihn der Beweis dafür, dass sein Stil inzwischen als altmodisch galt. Dabei ist die Sonate in ihrer zweisätzigen Form durchaus unorthodox: Beide Sätze sind gewichtig, was Walton dazu bewogen haben mag, das ursprünglich als Mittelteil vorgesehene zweiminütige "Scherzetto" zu verwerfen. Stattdessen erschien das "Scherzetto" als eines der Zwei Stücke für Violine und Klavier, zusammen mit einer "Canzonetta" nach

dem altfranzösischen Minnelied "Amours me fait comencier une chancon novele", das uns neben anderer höfischer Liebeslyrik jener Zeit in der Manuskriptsammlung *Cangé Chansonnier* überliefert ist. Dem Schauspielerehepaar Vivien Leigh und Laurence Olivier gewidmet, wurden die beiden Stücke von Frederick Grinke und Ernest Lush in einer BBC-Rundfunksendung am 27. September 1950 uraufgeführt.

Britten: Suite

Wie Lady Walton in ihren Memoiren berichtete, hatte ihr Mann kaum versprochen, die Sonate für Menuhin zu schreiben, da schleppte der ungeduldige Geiger den Komponisten in eine nahegelegene Musikalienhandlung, um ihm Notenpapier und Schreibgerät zu kaufen. Dort lagen im Schaufenster verschiedene Werke von Benjamin Britten (1913 – 1976) aus, dessen Oper *Peter Grimes* gerade ihre Premiere in Luzern erlebte, und Walton (der den jüngeren Kollegen um seinen Erfolg beneidete und schändlicherweise eine frühe Schallplattenaufnahme von *Grimes* hintertrieben hatte) legte auf dem Weg hinaus schnell noch ein großes Porträtfoto Brittens auf die Bildseite um. Lange bevor er als Opernkomponist berühmt wurde, hatte sich der junge Britten bereits mit einer Reihe

technisch brillanter Instrumentalwerke profiliert, allen voran die virtuos bestechende Suite op. 6 für Violine und Klavier.

Während eines Wien-Besuchs mit seiner Mutter (die nach Kräften darum bemüht war, ihren Sohn mit einflussreichen Musikern auf dem Kontinent bekannt zu machen) begann Britten im November 1934, der Suite in ersten Skizzen Gestalt zu geben; nur vier Tage später war der "Marsch"-Satz bereits vollendet. In das heimatliche Suffolk zurückgekehrt, konnte sich der sonst so entscheidungsfreudige Komponist trotz mehrerer Ansätze nicht auf die Form des Werkes festlegen. Er setzte die Arbeit im Dezember fort, und seinem Tagebuch ist zu entnehmen, dass er vor einem langsamen Satz zauderte. Aus dieser Ungewissheit entstand schließlich das "Wiegenlied", und als drittes Stück kam ein "Walzer" hinzu. Am 17. Dezember führten Henri Temińska und Betty Humby die drei Sätze in der Wigmore Hall London auf. Im Mai und Juni des folgenden Jahres – mittlerweile schrieb er bereits Musik für die Dokumentarfilme der GPO Film Unit – fügte Britten noch einen "Moto perpetuo"-Satz und eine kurze "Einleitung" hinzu; außerdem zog er seinen privaten Kompositionslehrer und Mentor Frank Bridge zu Rate. In dieser erweiterten Form kam die Suite in einer BBC-Sendung am 13. März 1936

erstmalig zu Gehör: Es spielten der spanische Geiger Antonio Brosa, der von nun an mit dem Werk assoziiert wurde, und der Komponist. Die erste öffentliche Aufführung, in derselben Besetzung, folgte am 21. April im Casal del Metge Barcelona im Rahmen des Festivals der International Society for Contemporary Music.

Selbst im April 1976, nur acht Monate vor seinem Tod, zweifelte Britten immer noch an der endgültigen Gestalt der Suite und beschloss, sie in der ursprünglichen Dreisatzform neu herauszugeben (unter dem Titel Drei Stücke aus der "Suite op. 6"). In dieser Edition wurde darauf verwiesen, dass Kopien der vollständigen Suite weiterhin "auf Sonderbestellung direkt vom Verlag" bezogen werden konnten. Der Verlust des temperamentvollen "Moto perpetuo" war hierbei besonders bedauerlich, denn dessen nervös versetzte Akzente und seufzenden Melodiefragmente geben einen faszinierenden Vorgeschmack auf den späteren Stil des Komponisten.

© 2013 Mervyn Cooke

Übersetzung: Andreas Klatt

Im Laufe ihrer blühenden Solokarriere, die sie über alle Kontinente geführt hat, ist **Tasmin Little OBE** mit vielen der berühmtesten

Orchestern der Welt aufgetreten. Nach wie vor engagiert sie sich für zu Unrecht vernachlässigte Werke, wie etwa das anspruchsvolle Violinkonzert von Ligeti, das sie unter anderem mit Sir Simon Rattle und den Berliner Philharmonikern aufgeführt hat. Sie war 2006 Künstlerische Leiterin des höchst erfolgreichen Festivals "Delius Inspired", das eine Woche lang vom BBC-Sender Radio 3 übertragen wurde, und begann zwei Jahre später ihre erste Spielzeit als Künstlerische Leiterin des alljährlich stattfindenden Festivals "Spring Sounds". Währenddessen setzte sie ihre Kampagne fort, klassische Musik einem breiteren Publikum nahe zu bringen, unter anderem mit ihrem ambitionierten Projekt "The Naked Violin", einer ausschließlich als Download von ihrer Website kostenlos erhältlichen Aufnahme, für die sie 2008 den *Classic FM / Gramophone* Preis für Publikumsinnovation gewann. Ihre umfangreiche Öffentlichkeitsarbeit, im direkten Kontakt mit Tausenden von jungen Menschen und Erwachsenen, beeindruckte ein wachsendes Publikum, Medien in aller Welt, Musikkritiker und Politiker. Dies führte zu einem Fernsehprofil in der vielbeachteten britischen *South Bank Show*. Ihre Diskographie, die gegenwärtig mehr als fünfundzwanzig Einspielungen umfasst,

spiegelt ihr weit gespanntes Repertoire wider, das sich von Bruch und Brahms bis hin zu Finzi, Karłowicz und Arvo Pärt erstreckt. Ihre jüngste Aufnahme von Elgars Violinkonzert für Chandos stieß auf großen Zuspruch und wurde bei den Classic Brit Awards 2011 mit dem Preis der Kritik ausgezeichnet. Tasmin Little ist Sonderbotschafterin der Prince's Foundation for Children and the Arts, Präsidentin der European String Teachers' Association (ESTA – Gesellschaft der Pädagogik für Streichinstrumente) und Fellow der Guildhall School of Music and Drama in London. Darüber hinaus wurde ihr von den englischen Universitäten Bradford, Leicester, Hertfordshire und City of London die Ehrendoktorwürde verliehen. 2012 wurde sie mit dem britischen Verdienstorden Officer of the Order of the British Empire ausgezeichnet. Sie spielt eine Guadagnini-Violine von 1757. www.tasminlittle.org.uk

Die blühende internationale Karriere des in London lebenden australischen Pianisten **Piers Lane** AO hat ihn in mehr als vierzig Länder geführt. Allein im vergangenen Jahr hat er die Erstaufführungen des Zweiten Klavierkonzerts von Carl Vine mit dem Sydney Symphony Orchestra und dem London Philharmonic Orchestra gegeben, zur Begeisterung des Publikums

in der Carnegie Hall New York das gewaltige Klavierkonzert von Busoni gespielt und mit dem Melbourne Symphony Orchestra und dem Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi die Klavierkonzerte von Grieg bzw. John Ireland aufgeführt. Seine breitgefächerte Diskographie mit mehr als vierzig Titeln enthält vielbewunderte Aufnahmen selten gehörter romantischer Klavierkonzerte, Gesamtaufnahmen der Etüden von Saint-Saëns, Skrjabin, Henselt und Moscheles sowie der Klavierquintette von Elgar, Bloch,

Harty, Bridge und Dvořák mit dem Goldner String Quartet. In seiner jüngsten Aufnahme für Chandos hat er Sonaten von Strauss und Respighi mit der Geigerin Tasmin Little eingespielt. Piers Lane ist Künstlerischer Leiter des Australischen Kammermusikfestivals und des jährlichen Myra-Hess-Tages in der National Gallery London. 2012 wurde er für seine Verdienste um die Künste als Pianist, Mentor und Organisator von Königin Elizabeth zum Officer in the General Division of the Order of Australia erhoben. www.pierslane.com



Piers Lane

Eric Richmond

Sonates pour violon anglaises: volume 1

Ferguson: Sonate pour violon no 2

Né à Belfast, Howard Ferguson (1908 – 1999) étudia la composition, le piano et la direction d'orchestre au Royal College of Music à Londres. Plus tard, il mena une vie musicale d'une riche diversité, qui embrassa la composition, l'interprétation, ainsi que des activités de musicologie et d'édition. Ses premières compositions furent fortement influencées à la fois par Vaughan Williams et par ce qu'il appelait la "clarté d'esprit et la rigueur intellectuelle" qu'il découvrit dans l'enseignement de R.O. Morris au RCM, avec cet accent particulier mis sur une fine maîtrise de l'art. Ferguson, ultérieurement, enseigna la composition à la Royal Academy of Music (1948 – 1963) où il eut notamment pour élève Richard Rodney Bennett. Le souci du raffinement technique qu'avait Ferguson fit de lui un compositeur lent et méticuleux qui ne produisit que vingt œuvres avant de décider – suite à son manque d'affinités avec les courants modernistes de la jeune génération – d'abandonner tout à fait la composition en 1959. Dans les années 1960, il changea d'orientation et consacra toute son énergie à l'édition de musique ancienne pour

le clavier, et c'est surtout pour l'héritage qu'il laissa en ce domaine que son souvenir s'est largement perpétué.

Pendant la Seconde Guerre mondiale, Ferguson mit sur pied et dirigea, avec Myra Hess, la célèbre série de concerts de midi à la National Gallery. Cette initiative l'amena à se lier d'amitié avec le violoniste Yfrah Neaman qui devint son partenaire en duo. Ferguson avait déjà écrit une Sonate pour violon en 1931, qui avait été créée au Wigmore Hall par Isolde Menges et Harold Samuel (son mentor et professeur de piano au RCM), et pour Neaman il écrivit cette fois la Sonate pour violon no 2. Créée par Neaman et le compositeur à La Haye en 1946, ce fut la première œuvre de Ferguson depuis la guerre, et sa première aussi depuis le parachèvement de la célèbre série de Cinq Bagatelles pour piano seul (1944). La Sonate pour violon no 2 est typique de l'œuvre de Ferguson par l'association caractéristique d'une impression d'anxiété et d'un développement motivique extrêmement sommaire: Gerard McBurney écrivit que la pièce "semble, dans son devenir même, se consumer". La sonate confirme entièrement

l'assertion d'Edmund Rubbra dans un article publié en 1938, qui trouvait Ferguson parfaitement capable de produire des "œuvres personnelles, finement façonnées et sincères" n'ayant "rien à envier au lot de compositeurs plus faciles". Parmi les exécutions ultérieures de la sonate, il y eut l'interprétation mémorable d'Isaac Stern et de Myra Hess diffusée sur les ondes de la BBC depuis le Festival d'Édimbourg en 1960.

Walton: Sonate pour violon / Deux Pièces

L'unique Sonate pour violon fut la première composition que Sir William Walton (1902–1983) acheva après son idylle tumultueuse et son mariage avec Susana Gil Passo qu'il rencontra en 1948 en Argentine, où elle naquit; il travailla à la partition pendant la première année où ils vécurent ensemble sur l'île d'Ischia dans la baie de Naples. La sonate était un témoignage de reconnaissance envers Yehudi Menuhin qui lui avait prêté 1000 francs suisses pour couvrir les frais des examens médicaux qu'eut à subir son précédent amour, Alice Wimborne, décédée depuis, qui était tombée gravement malade – on redoutait un cancer – alors qu'ils étaient à Lucerne en 1947 et ne pouvaient avoir accès à des fonds à l'étranger. L'idée de composer cette sonate pour remercier Menuhin lui avait été soufflée

par l'épouse de ce dernier, Diana, que Walton avait rencontrée par hasard lors d'un voyage en train lorsqu'il était en Suisse. L'écriture de cette œuvre lui parut d'abord peu agréable, et il dit dans une lettre à la sœur de Diana, Griselda, en août 1948 que la pièce "ne se portait pas bien du tout" et qu'il avait presque abandonné le mouvement sur lequel il travaillait. En septembre il lui donna des nouvelles et déclara:

J'ai peur que la sonate ne soit nulle, mais ne dit rien encore à Yehudiana au cas où elle voudrait récupérer les 1000 francs!

La pièce, dédiée à Diana et à Griselda, fut achevée pendant l'été de 1949 et créée par Menuhin et Louis Kentner (l'époux de Griselda) au Tonhalle de Zurich le 30 septembre; suite à cela, Walton décida de laisser tomber l'un des trois mouvements originaux. La version révisée de la sonate fut jouée pour la première fois au Drury Lane Theatre à Londres le 5 février 1950; pour sa publication, la partie violon fut mise au point par Menuhin (dont les coups d'archet contredisaient parfois les phrases de Walton), et une version rafraîchie fut préparée par Hugh Macdonald pour l'édition de l'ensemble des œuvres de Walton en 2008.

Bien que le thème sur lequel est fondé le second mouvement se termine par une phrase de douze notes (entendue d'abord en

octaves dans la partie piano et transformée ensuite dans la dernière partie à l'allure de coda des différentes variations), le langage de la sonate de Walton est essentiellement et fermement tonal, et aussi lyrique dans sa conception que celui de ses concertos, composés antérieurement, pour alto (1929) et violon (1939). Comme dans le cas de Ferguson, sa technique de composition relativement conventionnelle fit qu'à ce stade de sa carrière Walton se sentit de plus en plus isolé du puissant courant de modernisme musical qui prédominait alors, et considérait que l'accueil peu enthousiaste réservé à la sonate dans la presse était le fait d'une opinion répandue selon laquelle son style était devenu obsolète. La sonate est peu orthodoxe, toutefois, par sa structure en deux mouvements; ces deux mouvements sont substantiels, et c'est peut-être pourquoi Walton abandonna le "Scherzetto" de deux minutes qu'il avait intercalé entre eux à l'origine. Le "Scherzetto" fut néanmoins publié séparément comme l'une des Deux Pièces pour violon et piano, l'autre étant une "Canzonetta" basée sur le thème médiéval que chantaient les troubadours "Amours me fait comencier une chancon novele", préservé dans le *Chansonnier Cangé* (un recueil de manuscrits de chansons lyriques courtoises). Dédiées à l'actrice Vivien Leigh

et à son époux, Laurence Olivier, les Deux Pièces furent créées par Frederick Grinke et Ernest Lush lors d'une émission diffusée par le Troisième Programme de la BBC, le 27 septembre 1950.

Britten: Suite

Dans ses mémoires, Lady Walton rappelle que lorsque son époux promit d'écrire une sonate pour Menuhin, le violoniste, impatient, emmena aussitôt le compositeur dans un magasin de musique tout proche afin de lui acheter du papier à musique et des crayons. En vitrine se trouvaient justement exposées de nombreuses partitions de Benjamin Britten (1913 – 1976) dont l'opéra *Peter Grimes* était joué pour la première fois à Lucerne, et Walton (qui était contrarié par le succès du jeune compositeur et avait été responsable d'avoir fait échouer de manière radicale un projet d'enregistrement de *Grimes*) retourna malicieusement, face en dessous, une grande photo publicitaire de Britten avant de quitter le magasin. Bien avant que Britten ne devienne célèbre comme compositeur d'opéra, sa précocité comme compositeur s'était clairement révélée dans une série d'œuvres instrumentales qui se distinguaient par leur magnificence technique, mais aucune n'était d'une aussi grande virtuosité que la Suite, op. 6, pour violon et piano.

Britten commença à esquisser la musique de la Suite en novembre 1934 alors qu'il était à Vienne avec sa mère (qui faisait un effort concerté pour présenter son fils à des musiciens influents sur le Continent) et il termina le mouvement intitulé "Marche" en quatre jours exactement. De retour dans son Suffolk natal, le prodige généralement décidé se montra étrangement hésitant quant au format de la pièce, qu'il reconsidéra à diverses reprises. Il continua à travailler à la musique en décembre, ses cogitations dans son journal suggérant qu'il se demandait s'il était opportun de composer un mouvement lent, qui avait maintenant pris forme en tant que "Berceuse". Une "Valse" fut alors ajoutée aux deux pièces, et le 17 décembre, Henri Temianka et Betty Humby jouèrent les trois mouvements au Wigmore Hall. En mai et juin de l'année suivante, lorsqu'il était déjà occupé à écrire de la musique pour des documentaires de la GPO Film Unit, Britten ajouta à l'œuvre un autre mouvement intitulé "Moto perpetuo" et une brève "Introduction", et il prit aussi l'avis de son professeur de composition privé et mentor, Frank Bridge. À ce stade, la Suite se vit associée au violoniste espagnol Antonio Brosa qui la joua intégralement pour la première fois lors d'une émission de la BBC, le 13 mars 1936, avec le compositeur au piano. Les mêmes

artistes offrirent une première exécution publique de l'œuvre le 21 avril au Casal del Metge à Barcelone, dans le cadre du Festival de la Société internationale pour la musique contemporaine.

Britten réfléchissait encore à la forme définitive à donner à la Suite en avril 1976, juste huit mois avant son décès, et à ce moment il décida de la publier une nouvelle fois dans sa forme originelle, en trois mouvements (sous le titre Trois Pièces de la "Suite, op. 6"). Une note dans la nouvelle édition précisait que des copies de la version intégrale de la Suite pouvaient encore être obtenues par "commande spéciale directement auprès de l'éditeur". Que le pétillant "Moto perpetuo" ait été abandonné à cette occasion est particulièrement regrettable, car ses accents nerveusement déplacés et ses fragments mélodiques plaintifs offrent un aperçu fascinant du style adopté plus tard par le compositeur.

© 2013 Mervyn Cooke

Traduction: Marie-Françoise de Meeûs

Accomplissant un parcours glorieux qui l'a conduite dans chacun des continents et amenée à jouer avec tous les grands orchestres dans le monde, **Tasmin Little** OBE continue à se faire la championne d'un

répertoire rarement exécuté, notamment le Concerto de Ligeti, une gageure, qu'elle a joué avec Sir Simon Rattle et l'Orchestre philharmonique de Berlin, entre autres. Directeur artistique en 2006 du Festival "Delius Inspired" immensément apprécié, retransmis pendant une semaine sur les ondes de BBC Radio 3, elle s'engagea, deux ans plus tard, dans sa première saison comme directeur artistique du Festival "Spring Sounds" qui a lieu annuellement. Pendant ce temps, elle n'a cessé de poursuivre sa campagne en vue de permettre à un public plus large d'avoir accès à la musique classique avec son ambitieux projet "The Naked Violin", un enregistrement réalisé uniquement pour pouvoir être téléchargé gratuitement sur son site, et grâce auquel elle a reçu le *Classic FM / Gramophone* Award for Audience Innovation 2008. Ses nombreuses activités communautaires qui l'ont amenée à jouer pour des milliers de jeunes gens et d'adultes et à communiquer avec eux lui valent d'être acclamée par un public de plus en plus large, par les médias internationaux, les observateurs musicaux ainsi que par des politiciens. En conséquence, un documentaire télévisé du prestigieux *South Bank Show* lui a été consacré. Sa discographie, comptant actuellement plus de vingt-cinq

enregistrements, est le reflet de son large répertoire qui s'étend de Bruch et Brahms à Finzi, Karłowicz et Arvo Pärt. Son récent enregistrement acclamé du Concerto pour violon d'Elgar pour Chandos lui a valu le prix de la critique lors des 2011 Classic Brit Awards. Tasmin Little est une ambassadrice de The Prince's Foundation for Children and the Arts, elle est aussi présidente de l'European String Teachers' Association et Fellow de la Guildhall School of Music and Drama. Elle a aussi reçu des titres honorifiques des universités de Bradford, de Leicester, de Hertfordshire et de la City of London, et a été faite officier de l'Ordre de l'Empire britannique par la reine à l'occasion de son anniversaire en 2012. Son violon est un instrument de Guadagnini datant de 1757. www.tasminlittle.org.uk

Le pianiste australien **Piers Lane** AO, résidant à Londres, connaît une carrière internationale florissante qui l'a amené à se rendre dans plus de quarante pays. Au cours de la seule année écoulée, il a pris part aux premières exécutions du Deuxième Concerto pour piano de Carl Vine avec le Sydney Symphony Orchestra et avec le London Philharmonic Orchestra, il s'est fait ovationner pour son interprétation du monumental Concerto pour piano de Busoni au Carnegie Hall à New

York et a joué le Concerto de Grieg avec le Melbourne Symphony Orchestra ainsi que le Concerto de John Ireland avec l'Orchestra Sinfonica di Milano Giuseppe Verdi. Dans sa discographie éclectique, comprenant plus de quarante CD, figurent des enregistrements très appréciés de concertos pour piano romantiques rarement entendus, des séries complètes d'*Études* de Saint-Saëns, Scriabine, Henselt et Moscheles, et les Quintettes d'Elgar, Bloch, Harty, Bridge et Dvořák avec le Goldner String Quartet. Au

programme de son enregistrement le plus récent pour Chandos figurent les sonates de Strauss et de Respighi avec la violoniste Tasmin Little. Piers Lane est directeur artistique de l'Australian Festival of Chamber Music et du Myra Hess Day annuel à la National Gallery à Londres. Lors du Queen's Diamond Jubilee Birthday Honours, il fut nommé Officer of the Order of Australia pour les services particuliers qu'il a rendus aux arts en tant que pianiste, mentor et organisateur. www.pierslane.com

Also available



Strauss / Respighi
Violin Sonatas • Nos 2, 4, and 5 from *Sei pezzi*
CHAN 10749

You can now purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HX, UK.
E-mail: enquiries@chandos.net Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201



www.facebook.com/chandosrecords



www.twitter.com/chandosrecords

Chandos 24-bit / 96 kHz recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit / 96 kHz recording. In order to reproduce the original waveform as closely as possible we use 24-bit, as it has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. Recording at the 44.1 kHz sample rate, the highest frequencies generated will be around 22 kHz. That is 2 kHz higher than can be heard by the typical human with excellent hearing. However, we use the 96 kHz sample rate, which will translate into the potentially highest frequency of 48 kHz. The theory is that, even though we do not hear it, audio energy exists, and it has an effect on the lower frequencies which we do hear, the higher sample rate thereby reproducing a better sound.

Steinway Model D grand piano courtesy of Potton Hall
Piano technicians: Graham Cooke and Toby Peacock

Recording producer Rachel Smith
Sound engineer Ralph Couzens
Assistant engineer Paul Quilter
Editor Rachel Smith
A & R administrator Mary McCarthy
Recording venue Potton Hall, Dunwich, Suffolk; 13 – 15 December 2012
Front cover Photograph of Tasmin Little © Paul Marc Mitchell
Back cover Photograph of Piers Lane by Eric Richmond
Design and typesetting Cassidy Rayne Creative (www.cassidyrayne.co.uk)
Booklet editor Finn S. Gundersen
Publishers Oxford University Press (Walton: Sonata, Two Pieces), Boosey & Hawkes Music Publishers Ltd (other works)
© 2013 Chandos Records Ltd
© 2013 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England
Country of origin UK

BRITISH VIOLIN SONATAS, VOL. 1 – Little/Lane

CHANDOS
CHAN 10770

CHANDOS DIGITAL

CHAN 10770

BRITISH VIOLIN SONATAS

VOLUME 1

1-3 HOWARD FERGUSON (1908–1999)

SONATA NO. 2, OP. 10 (1946) **16:57**

FOR VIOLIN AND PIANO

4-8 BENJAMIN BRITTEN (1913–1976)

SUITE, OP. 6 (1934–35) **15:47**

FOR VIOLIN AND PIANO

SIR WILLIAM WALTON (1902–1983)

9-10 **SONATA** (1947–49) **22:39**

FOR VIOLIN AND PIANO

11-12 **TWO PIECES** (1948–50) **5:46**

FOR VIOLIN AND PIANO

TT 61:39

© 2013 Chandos Records Ltd
© 2013 Chandos Records Ltd
Chandos Records Ltd
Colchester • Essex • England

TASMIN LITTLE VIOLIN
PIERS LANE PIANO

BRITISH VIOLIN SONATAS, VOL. 1 – Little/Lane

CHANDOS
CHAN 10770